FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

60 — 39

CINQUIÈME DU CA

Page 5 — 9601 — Province Ontario — District No. 60 South Bruce — S. District No. X — {Enumeration District / District du recenseur} No. X {In / dans} Town of Teeswater {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edward [illegible] — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou de la ménage.	Whether married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country of place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les naturalisés, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou divers de tout autre genre, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account or other [illegible] / Travaillant à son compte ou autrement.	State whether person is employed in the "industries" or "non-industries" group. / Mentionner si la personne est employée dans les "industries" ou les "non-industries".	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade. / Nombre de semaines à tout autre emploi que l'emploi principal.	Hours per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per day in chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gains totaux de l'année 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. / Gains totaux de l'année 1910 provenant de tout autre emploi que l'emploi principal.	Date of earnings per hour when employed by the hour. / Taux d'après par heure lorsque employés à l'heure.	Life. / Sur la vie.	Accident. / Pour les accidents.	Cost of insurance for current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English. / Sait parler l'anglais.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Murray Neil	Lot 8	m	Son	S	March	1909	1	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Mary	" "	f	Daughter	S	Feb	1906	5	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Donald	" "	m	Son	S	May	1898	13	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
		" Catherine	" "	f	Daughter	S	Oct	1900	10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																								
40	40	McCow John	Lot 7	m	Head	M	Dec	1837	73	Scotland	1855		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer																								
		" Sylvia	" "	m	Son	S	Sept	1887	23	Ont			Scotch	Canadian	Methodist	Farm Labourer	200		Home	Yes																				
		" Gerald	" "	m	Son	S	Oct	1900	10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Farm Labourer	9 00		Home	Yes																				
44	44	Brimmel William	Lot 28 Con 4	m	Head	M	Feb	1857	53	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Farmer	12	47	Home	Yes	Yes	Labourer	52																	
		" Grace	" "	f	Wife	M	June	1857	53	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Bertie	" "	m	Son	S	March	1900	10	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Edna	" "	f	Daughter	S	April	1901	1	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		Eckhem Catherine	" "	f	Grandmother	W	Feb	1837	73	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
45	45	Marlyn Rhodenes	Lot 7	m	Head	M	April	1868	42	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Grain Dealer	20	23	Year	Year																				
		" Margaret	" "	f	Wife	M	Dec	1873	37	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Eugene	" "	m	Son	S	Sept	1897	13	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Eric	" "	m	Son	S	Aug	1899	11	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Annie	" "	f	Daughter	S	Jan	1898	12	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Amelia	" "	f	Daughter	S	Sept	1902	8	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Howell	" "	m	Son	S	Oct	1904	6	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Gathrine	" "	f	Daughter	S	Dec	1906	4	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" David	" "	m	Son	S	May	1908	3	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
46	46	Haines Frank	Lot 2 Con 4	m	Head	M	Sept	1879	31	Ont			English	Canadian	Episcopalian	Barber	61		Home	Yes	Yes	Barber	52		48				2000	3000	18								
		" Izabella	" "	f	Wife	M	Dec	1881	29	Holland	1886		Scotch	Canadian	Episcopalian	None																							
		" Frances	" "	f	Niece	S	Nov	1899	11	Ont			English	Canadian	Episcopalian	None																							
		" Catherine	" "	f	Niece	S	June	1902	8	Ont			English	Canadian	Episcopalian	None																							
47	47	Knight William	Lot 2	m	Head	M	Sept	1848	62	Ont			English	Canadian	Methodist	Carpenter	63		Home	Yes	Yes	Carpenter	30		60	10	150												
		" Elizabeth	" "	f	Wife	M	July	1853	57	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																							
		" Abel	" "	m	Son	S	June	1886	24	Ont			English	Canadian	Methodist	None																							
		Deitch Harry	" "	m	Nephew	S	Jan	1901	10	Ont	1908		German	Canadian	Methodist	None																							
		" Heidi	" "	f	Niece	S	Aug	1902	7	Russia	1908		German	Canadian	Methodist	None																							
		Willoughby Annie	" "	f	Boarder	S	Sept	1885	25	Ont			Irish	Canadian	R. Catholic	Teacher	27	51	Year	Year		School	40		27		300												
		" Eric Edgar	" "	m	Boarder	S	Dec	1879	31	Ont			Irish	Canadian	Anglican	Teacher	51		Year	Year		School	40		27		300												
48	48	Wilkinson James	Lot 3	m	Head	M	May	1861	50	Ont			English	Canadian	Methodist	Ser Sergeant	P 27		Year	Year									2000		25								
		" Sarah	" "	f	Wife	M	Sept	1872	39	Ont			Irish	Canadian	Methodist	Wife																							
		" Gladys	" "	f	Daughter	S	Sept	1893	17	Ont			English	Canadian	Methodist	None																							
		" Sydney	" "	m	Son	S	Oct	1899	11	Ont			English	Canadian	Methodist	None																							
		" Kathleen	" "	f	Daughter	S	June	1906	4	Ont			English	Canadian	Methodist	None																							
		" Norris	" "	m	Son	S	July	1910	4/12	Ont			English	Canadian	Methodist	Boarding																							
49	49	Irvine Robert	Lot 2	m	Head	W	March	1861	50	Ont			Irish	Canadian	Presbyterian	Grain Buyer	20	27	Year	Year									3000		60								
		" Hazel	" "	f	Daughter	S	Aug	1901	9	Ont			Irish	Canadian	Methodist	None																							
50	50	McLennan Francis	Lot 23 Con 4	m	Head	M	Feb	1870	40	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Shipper	20	24	Year	Year									4000		10								
		" Margaret	" "	f	Wife	M	Nov	1873	37	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" Elizabeth	" "	f	Daughter	S	Feb	1899	12	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
		" John	" "	m	Son	S	Nov	1901	6	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian																							
51	51	McCormick Dougall	Lot 2	m	Head	M	June	1861	49	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	00		No	Yes	Yes		52		60		352												
		" Lillian	" "	f	Wife	M	July	1863	47	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Jessa	" "	f	Daughter	S	April	1890	21	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Lily	" "	f	Daughter	S	July	1892	18	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Milly	" "	f	Daughter	S	July	1892	18	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							
		" Archie	" "	m	Son	S	May	1895	16	Ont			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																							

50